

**stûv**<sub>21</sub>

---

Possibilità di scegliere  
tra aperto e chiuso

21

**Stûv Stories +Stûv 21**

La pura  
combinazione tra  
focolare a vetro  
aperto e a  
vetro chiuso

[stuv.com](https://stuv.com)

## Stûv Stories

Benvenuti nel mondo Stûv! I nostri prodotti garantiscono un perfetto equilibrio d'arredo tra gli ambienti della vostra abitazione e raccontano una storia semplice, piena di calore, sobria ed efficace, in cui l'estetica diventa funzionale e gli oggetti si fondono con gli elementi architettonici. Per Stûv, le parole d'ordine sono qualità e purezza. Migliorare è sinonimo di semplificare. È "umanizzazione" del design e innovazione costante, finalizzata alla ricerca dell'armonia perfetta tra piacere e rispetto dell'ambiente. Stûv, un autentico stato d'animo.



Stûv Stories +Stûv 21

# Stûv, inventore del focolare con apertura a scomparsa



Stûv Stories +Stûv 21-La famiglia

Prodotti rispettivamente  
a vetro aperto e a  
vetro chiuso



La gamma Stûv 21 è una famiglia speciale. Sobria e discreta, si concentra sulla purezza e la bellezza delle fiamme. Ma è allo stesso tempo una famiglia aperta, piena di calore e conviviale. Un focolare a fuoco al contempo aperto e chiuso, grazie al vetro a scomparsa totale o parziale. Stûv 21 è disponibile nella versione monofacciale e bifacciale e in diverse misure. I profili, la parte frontale e i rivestimenti accompagnano il focolare al fine di garantire una finitura e una valorizzazione perfetta. La famiglia Stûv 21: una combinazione unica tra rendimento ottimale e atmosfera. Da scoprire!

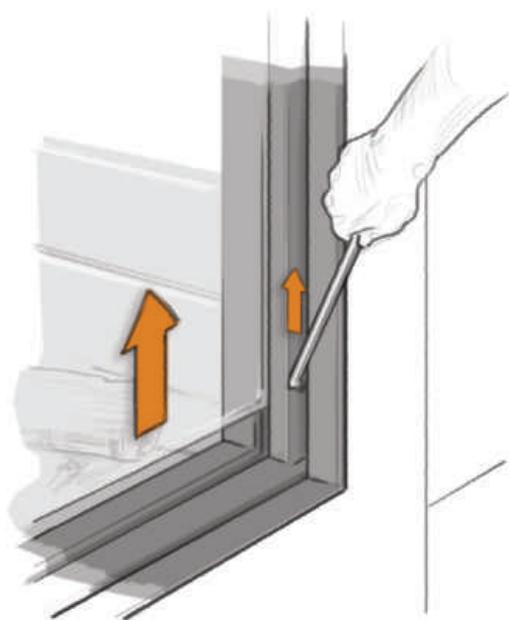
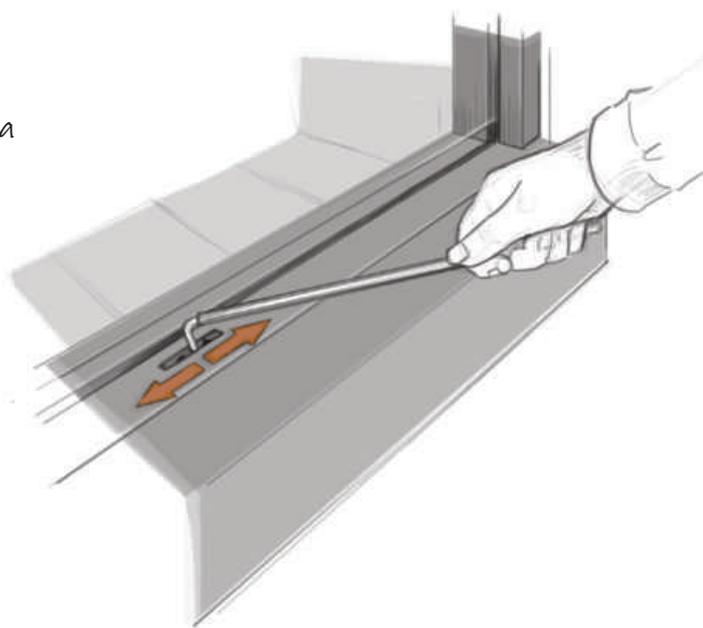




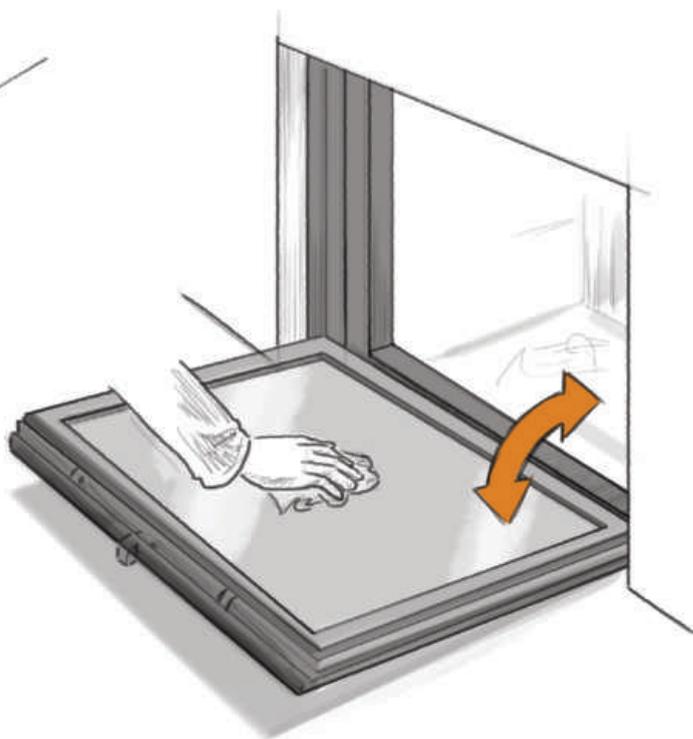
il connubio perfetto  
tra sobrietà  
e atmosfera

 **Stûv Stories**

*Il registro consente di regolare il volume dell'aria in ingresso nel caminetto e quindi la potenza raggiunta.*



*Il vetro dello Stuv 21 scorre nel profilo del focolare e può scomparire totalmente dietro alla cornice, lasciando libera la visuale sul fuoco.*



*La porta ribaltabile consente la pulizia del vetro senza che ne sia necessario lo smontaggio.*



**Stûv Stories +Stûv 21**

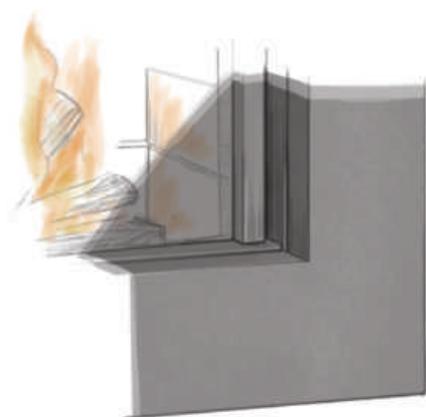
Dai professionisti, per  
gli amanti del fuoco

## Stûv Stories +Stûv 21-65-C

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



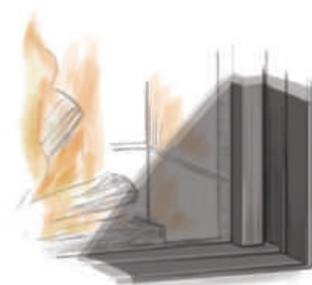
# Scelta di un telaio adatto



*Stuv SF4: profilo ampio disponibile in diversi colori. Disponibile anche in dimensioni realizzate su misura*



*Profilo stretto in acciaio StuvGrey*



*Profilo fino in acciaio da 4 mm StuvGrey*



## Stûv Stories +Stûv 21-65-H

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale

## Stûv Stories +Caminetto da posa SF15



- + Camino in acciaio comprensivo di ingresso e uscita dell'aria di convezione; le griglie decorative non sono più necessarie!
- + Installazione semplificata
- + È possibile aprire la parte frontale per effettuare le operazioni di manutenzione o accedere agli elementi di regolazione



Modello presentato: Stûv 21-75 con profilo sottile 4 mm

## Stûv Stories +Stûv 21-75

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale

Il fuoco come  
piace a voi

## Stûv Stories +Stûv 21-85

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale
- + Disponibile in due tinte interne: una chiara e una scura



Un fuoco di stile...



Modello presentato: Stûv 21-85 interno chiaro con parte frontale SF2 RAL 9010

Sobrio, adatto a  
ogni tipo di interno



## Stûv Stories +Stûv 21-95

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



## Stûv Stories +Stûv 21-105

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale
- + Disponibile in due tinte interne: una chiara e una scura

Integrazione del fuoco  
nell'architettura





## Stûv Stories +Stûv 21-105 SF8



- + Struttura di finitura in acciaio con estensioni laterali
- + In perfetta armonia con il fuoco
- + Disponibile anche in dimensioni realizzate su misura

## Stûv Stories +Stûv 21-125

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



## Stûv Stories +Stûv 21-135

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



Finitura presentata: Stûv 21-135 con profilo SF 4 RAL 9010

## Stûv Stories +Stûv 21-75DF

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



## Stûv Stories +Stûv 21-85DF

- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



Bifacciale: vetro a  
scomparsa su  
entrambi i lati

## Stûv Stories +Stûv 21-95DF

- + Bifacciale: vetro a scomparsa su entrambi i lati
- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale



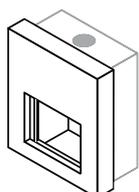
## Stûv Stories +Stûv 21-125DF

- + Bifacciale: vetro a scomparsa su entrambi i lati
- + Regolazione della potenza
- + Possibilità di collegamento all'aria esterna
- + Possibilità di canalizzazione dell'aria
- + Ventola opzionale

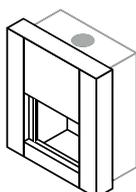


## Stûv Stories +Parti frontali

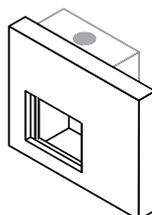
- + Colori puri ed essenziali, concepiti in collaborazione con il colorista Bernard Gilbert
- + In perfetta armonia con il fuoco
- + I colori donano alla vostra giornata sfumature sempre diverse



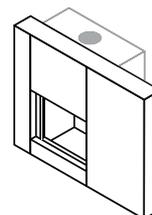
SF1



SF1 AIR\*



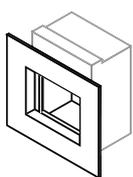
SF2



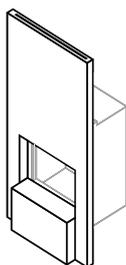
SF2 AIR\*

\* I modelli AIR sono compatibili con la presa d'aria esterna

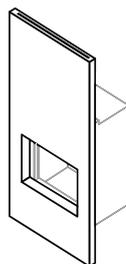
# Parti frontali disponibili in uno splendido assortimento di colori



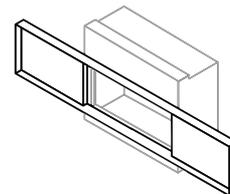
SF4



SF5



SF6



SF8

## Stûv Stories +Caminetti da posa

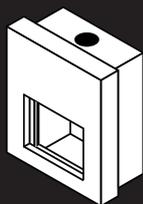
- + Disponibile in una palette di 19 colori
- + Disponibile inoltre in versione ossidata
- + Ingresso dell'aria esterna diretta



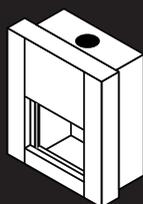
SF2 versione ossidata



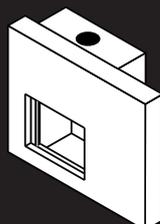
SF2 AIR RAL 9010



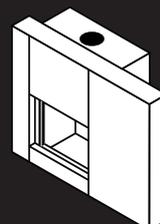
SF1



SF1 AIR\*



SF2



SF2 AIR\*

\* I modelli AIR sono compatibili con la presa d'aria esterna

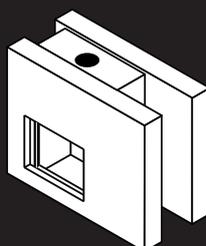
# Parti frontali ideali per soddisfare i gusti di più generazioni!



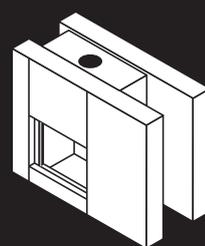
DF7 RAL 9010 (su misura)



SF15



DF2

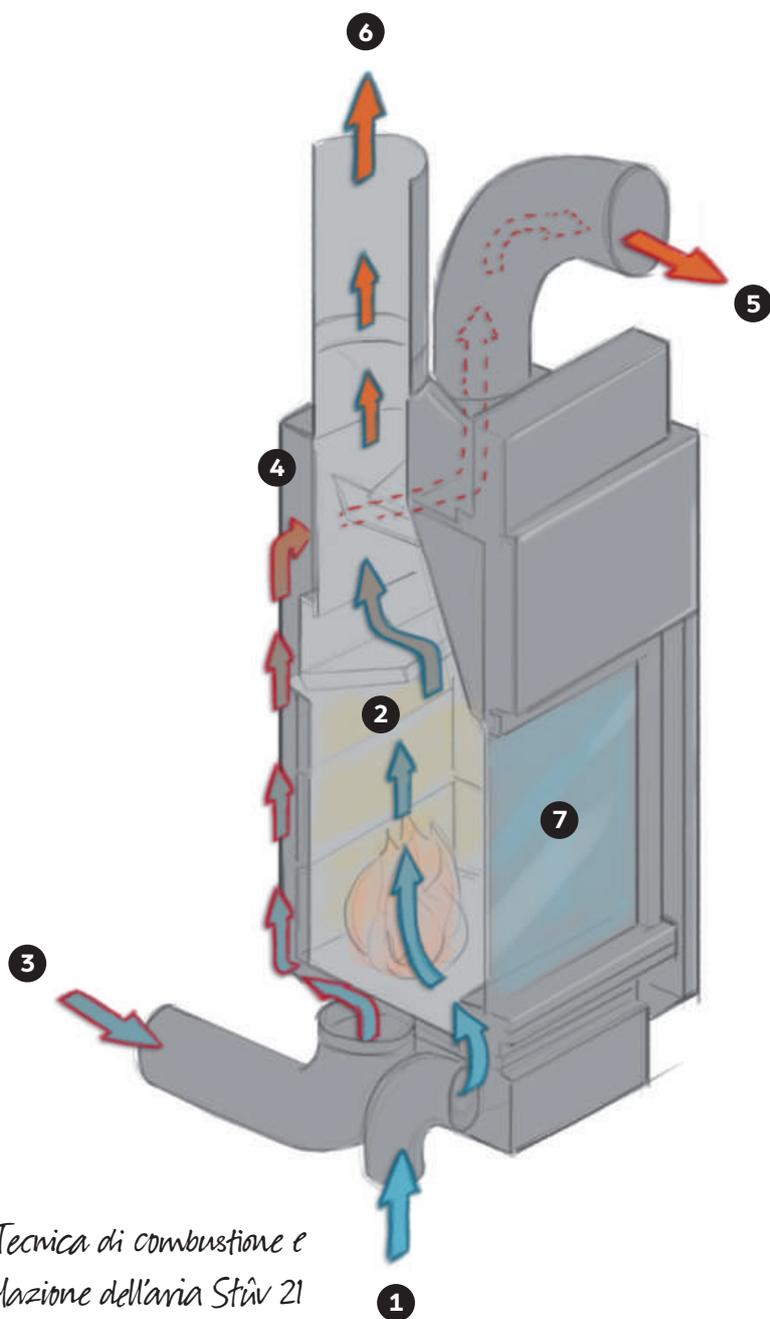


DF2 AIR\*

Stûv Stories +Stûv 21

Design puro e  
armonioso





*Tecnica di combustione e circolazione dell'aria Stiv 21*

- 1 Aria di combustione. Illustrazione ingresso dell'aria diretta sotto il focolare
- 2 Combustione. L'immissione dell'aria, la camera di combustione e l'evacuazione dei fumi formano un sistema a tenuta d'aria.
- 3 L'aria di convezione viene prelevata dall'ambiente e riscaldata dal caminetto.
- 4 L'aria di convezione circola all'interno della camera di combustione e cattura il calore dei fumi.
- 5 L'aria riscaldata fuoriesce in modo naturale dal camino e si propaga nella stanza grazie alla convezione naturale.
- 6 I gas bruciati vengono evacuati attraverso la canna fumaria. Illustrazione con evacuazione verticale.
- 7 Il sistema di pulizia consente un apporto di aria che allontana i fumi di combustione dal vetro. In questo modo, è possibile ammirare lo spettacolo delle fiamme in qualsiasi momento.

## Stûv Stories +Stûv mobilobox e carrello portaceppi



- + Mobilobox: tutto è a portata di mano (fiammiferi, prodotti per la manutenzione, kit per barbecue, legna da ardere...)
- + Pratico carrello portaceppi, dalle linee sobrie e armoniose: un accessorio indispensabile per tutti i modelli Stûv

## Stûv Stories +Stûv barbecue

E se fosse estate tutto l'anno? Da oggi è possibile! Il barbecue Stûv garantisce una cottura dei cibi più sana, grazie alla possibilità di posizionare gli alimenti davanti alle fiamme anziché sulla brace. La cottura per irraggiamento impedisce la carbonizzazione di spiedini, salsicce o pesce causata dalle gocce di grasso che cadono sulla brace. Montare la griglia sulla stufa è un gioco da ragazzi. Inoltre, per non farvi rinunciare proprio a nulla, il tiraggio del caminetto è in grado di aspirare tutti gli odori.



# Stûv 21

## informazioni tecniche



Caratteristiche tecniche	Stûv 21/65 C	Stûv 21/65 H	Stûv 21/75 SF	Stûv 21/85 SF	Stûv 21/95 SF
peso del caminetto   kg	155	197	182	234	292
potenza nominale   kW	7	12	10	13	15
potenza ottimale di utilizzo   kW	5-12	8-12	8-11	8-14	10-18
rendimento   %	76	78	80	78	76
emissione di CO   %	0,08	0,06	0,07	0,08	0,09
emissioni di particolato*   mg/Nm <sup>3</sup>	65	13	16	22	18
consumo di legna**   kg/h	1,5-3,5	2,3-3,7	2,2-3,1	2,3-4,0	2,9-5,3
lunghezza dei ceppi   V/H - cm	33/33	33/50	50/50	50/50	60/50
presa d'aria esterna   ø mm	100	100	100	100	100
brevetto	1445541	1445541	1445541	1445541	1445541

Optional	Stûv 21/65 C	Stûv 21/65 H	Stûv 21/75 SF	Stûv 21/85 SF	Stûv 21/95 SF
+ possibilità fuoco aperto	s	s	s	s	s
+ kit barbecue	o	o	o	o	o
+ presa d'aria esterna	o	o	o	o	o
+ ventilazione elettrica	o	o	o	o	o

Dimensioni	21/65-C SF	21/65-H SF	21/75 SF	21/85 SF	21/95 SF
+ (A) larghezza   mm	650	650	750	850	950
+ (B) profondità   mm	440	490	490	540	590
+ (C 1) altezza max.   mm	1165	1455	1137	1295	1455
+ (C 2) altezza min   mm	1010	1225	1005	1115	1225
+ (D) larghezza del vetro   mm	470	470	570	670	770
+ (E) altezza del vetro   mm	470	615	456	535	615
+ (F) larghezza d'apertura   mm	584	584	684	784	884
+ (G) altezza d'apertura   mm	539	683	524	603	683
+ (H) diam. della canna fumaria Ø   mm	180	200	180	200	250
+ (I) posizione della canna fumaria   mm	171	196	186	201	221

\* metodo di misura DIN +

\*\* con il 12 % di umidità

V/H posizione verticale/posizione orizzontale

o opzione

s standard

- non disponibile



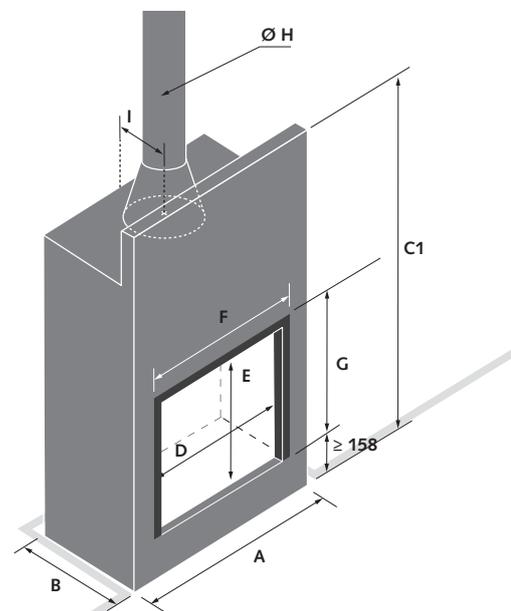
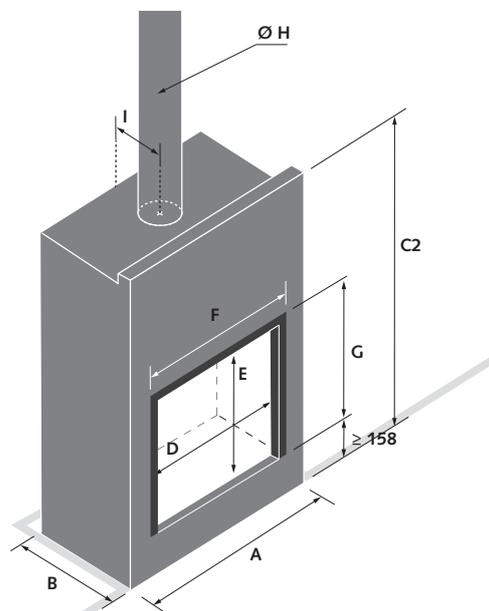
Stûv 21/105 SF	Stûv 21/125 SF	Stûv 21/135 SF	Stûv 21/75 DF	Stûv 21/85 DF	Stûv 21/95 DF	Stûv 21/125 DF
224	305		187	236	297	310
19	21	20	19	22	22	27
7-19	11-23	11-21	9-19	11-21	12-27	14-27
84	76	76	75	75	76	72
0,09	0,10	0,08	0,08	0,06	0,05	0,21
15	22	64	30	15	31	31
1,9-5,1	3,2-6,6	3,2-6,2	2,8-6,1	3,3-6,3	3,6-8,0	4,3-8,3
33/80	50/100	50/100	-/50	-/50	-/50	-/100
100	-	-	100	100	100	-
1445541	1445541	1445541	1445541	1445541	1445541	1445541

Stûv 21/105 SF	Stûv 21/125 SF	Stûv 21/135 SF	Stûv 21/75 DF	Stûv 21/85 DF	Stûv 21/95 DF	Stûv 21/125 DF
s	s	s	s	s	s	s
o	o	o	o	o	o	o
o	-	-	o	o	o	-
o	o	o	o	o	o	o

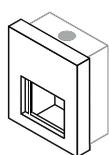
  

21/105 SF	21/125 SF	21/135 SF	21/75 DF	21/85 DF	21/95 DF	21/125 DF
1050	1250	1350	750	850	950	1250
496	563	500	670	670	670	670
1040	1295	1040	1136	1295	1455	1295
-	1115	-	1005	1115	1225	1115
870	1070	1170	570	670	770	1070
400	535	400	456	535	615	535
984	1184	1282	684	784	884	1184
469	603	469	524	603	683	603
200	300	250	250	250	250	300
201	221	203	336	336	336	336

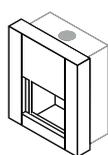


## Stûv 21 Parti frontali

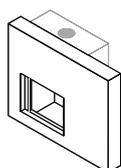
		SF1	SF1 AIR	SF2	SF2 AIR	SF4	SF5	SF6	SF8
<b>21/65H</b>	H	-	-	-	-	1164	-	2010	-
	L	-	-	-	-	1064	-	884	-
	E	-	-	-	-	24	-	70	-
<b>21/75</b>	H	1270	1430	1270	1430	1004	2010	2010	-
	L	1084	1084	1584	1584	1164	984	984	-
	E	200	200	200	200	24	170	70	-
<b>21/85</b>	H	1370	1530	1370	1530	1084	2000	2000	-
	L	1184	1184	1684	1684	1264	1084	1084	-
	E	200	200	200	200	24	170	70	-
<b>21/95</b>	H	1490	1650	1490	1650	1163	2000	2000	-
	L	1284	1284	1784	1784	1364	1184	184	-
	E	200	200	200	200	24	170	70	-
<b>21/105</b>	H	-	-	1164	1325	949	2000	-	481
	L	-	-	1884	1884	1464	1284	-	2400
	E	-	-	200	200	24	170	-	100
<b>21/125</b>	H	1370	-	1370	-	1084	2000	2000	-
	L	1584	-	2084	-	1664	1484	1484	-
	E	200	-	200	-	24	170	70	-
<b>21/135</b>	H	-	-	-	-	918	-	-	-
	L	-	-	-	-	1724	-	-	-
	E	-	-	-	-	24	-	-	-



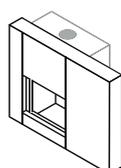
SF1



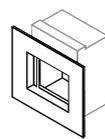
SF1 AIR



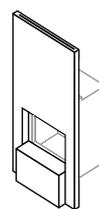
SF2



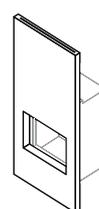
SF2 AIR



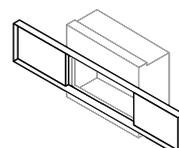
SF4



SF5



SF6

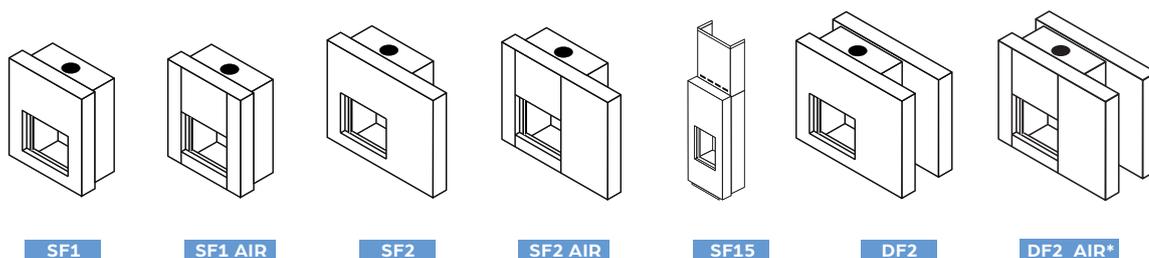


SF8

## Stûv 21 Caminetti da posa

		SF1	SF1 AIR	SF2	SF2 AIR	SF15	DF2	DF2 AIR
<b>21/65H</b>	H	-	-	-	-	1977	-	-
	L	-	-	-	-	776	-	-
	P	-	-	-	-	533	-	-
<b>21/75</b>	H	1270	1430	1270	1430	-	1270	1430
	L	1084	1084	1584	1584	-	584	1584
	P	570	570	570	570	-	800	800
<b>21/85</b>	H	1370	1530	1370	1530	-	1370	1530
	L	1184	1184	1684	1684	-	1684	1685
	P	620	620	620	620	-	800	800
<b>21/95</b>	H	1490	1650	1490	1650	-	1490	1650
	L	1284	1284	1784	1784	-	1784	1784
	P	670	670	670	670	-	800	800
<b>21/105</b>	H	-	-	1164	1325	-	-	-
	L	-	-	1884	1884	-	-	-
	P	-	-	570	570	-	-	-
<b>21/125</b>	H	1370	-	1370	-	-	1370	-
	L	1584	-	2084	-	-	2084	-
	P	640	-	640	-	-	800	-

H altezza (mm)  
 L larghezza (mm)  
 P profondità (mm)  
 E spessore apparente della parte frontale (mm)



## In evoluzione costante...

Stûv investe in maniera considerevole nella ricerca e nello sviluppo, sia grazie ai propri laboratori sia grazie alla collaborazione con partner specializzati nel campo della combustione.

Ogni singolo dettaglio contribuisce all'ottimizzazione del funzionamento di un focolare. I caminetti Stûv rispondono alle più rigide norme in materia di rispetto dell'ambiente. Poniamo l'accento su ergonomia e semplicità in ogni fase, installazione, utilizzo e manutenzione, al fine di garantire agli utenti un funzionamento ottimale del caminetto.

È per questo motivo che forniamo manuali d'installazione dettagliati, selezioniamo con cura la nostra rete di vendita e organizziamo corsi di formazione per i nostri partner rivenditori e installatori.

### La garanzia Stûv

- + I focolari Stûv sono noti per il loro design e per le loro prestazioni. Sono inoltre robusti, sicuri e resistenti nel tempo.
- + I focolari e i loro componenti sono prodotti in Europa con la massima attenzione. Un focolare Stûv, se sottoposto a regolare manutenzione, è un focolare per la vita.
- + Ecco perché Stûv propone ai propri utenti un'estensione della garanzia: tre anni in aggiunta alla garanzia legale, per un totale di 5 anni sul corpo del focolare, 3 sui componenti elettrici e 3 sugli altri componenti.

### Cosa fare per ottenere l'estensione della garanzia?

È sufficiente completare il modulo di garanzia che troverete alla fine delle istruzioni per l'uso e inviare il documento in versione cartacea a Stûv o più semplicemente completare il modulo online che troverete alla pagina [stuv.com](http://stuv.com).



Tutti i focolari Stûv sono progettati per bruciare unicamente legna con un tasso di umidità inferiore al 20%. Tutti i focolari Stûv sono stati testati secondo le normative EN 13240 CE e EN 13229 CE e in conformità alle seguenti norme ed etichette.

Stûv 21/65 C, 21/125 SF: Flamme Verte 5\* (FR), BlmSchV 1 (DE), LRV (CH), DIN+ (EU), BE Phase 1 & 2 (BE), AEAI (CH).

Stûv 21/65 H, 61/75 SF & DF, 21/85 SF & DF, 21/95 SF & DF, 21/105 SF: Flamme Verte 7\* (FR), BlmSchV 1 & 2 (DE), AEAI (CH), DIN+ (EU), BE Phase 1, 2 & 3 (BE), VKF (CH).

Stûv 125 DF: Flamme Verte 4\* (FR), DIN+ (EU), AEAI (CH).

Stûv 21/135 SF: Flamme Verte 5\* (FR), BlmSchV 1 (DE), Opair (CH), DIN+ (EU), AEAI (CH).

## Colofone

progettazione Brigitte Boits

scenari Edith Vervest

testi JP Nieuwerkerk

responsabile comunicazione Serge Alhadeff

editore responsabile Gérard Pitance

Documenti e foto non contrattuali. Stûv si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

Il presente opuscolo è stato redatto con la massima attenzione. L'azienda declina tuttavia qualsiasi responsabilità per eventuali refusi e/o errori.

crediti fotografici: pp. 16, 24 ©Atelier Blink & Jacky Lecouturier,  
pp.11, 32-36 : © François Chevalier; pp. 28, 31 © Laurent Brandajs;  
p. 29 © Jean-Yves Clément;  
p. 22 : © William Reue; pp.5, 24 © Luc Roymans; p. 27 © O. Szczepaniak;  
p. 27 © Olivier samso, Arcand/Osa images;  
pp. 12, 14, 15, 18, 23, 25, 30, 32, 34, 37, 43 © Olivier Vandentempel

## Stûv 16

La sobrietà allo stato puro

## Stûv 21

+ Possibilità di scegliere  
tra aperto e chiuso

## Stûv 30

Linee pure ed essenziali,  
eccezionali possibilità di utilizzo

## Stûv 30-compact

Linee pure ed essenziali,  
calore autentico

## Stûv microMega

micro volume interno,  
Mega visione delle fiamme

I focolari Stûv sono progettati e fabbricati da :

Importatori esclusivi per l'Italia :  
Montexport S.p.A. - Via G. Pastore 54 / 56  
31029 Vittorio Veneto ( TV )  
T +39 0438 94 07 88  
info@montexport.it - www.montexport.it

Importatori esclusivi per la Svizzera :  
Lack s.a - Stûv Helvetica  
Chemin de la Foule 13  
Case postale 633  
CH-2740 Moutier  
T +41 (0)32 493 42 32  
contact@stuv-helvetica.ch - www.stuv-helvetica.ch

I focolari Stûv sono progettati  
e fabbricati da: **Stûv nv**  
rue Jules Borbouse 4  
B - 5170 Bois-de-Villers  
Belgio  
t +32 (0)81 43 47 96  
info@stuv.com  
**stuv.com**

Cercaci su



**stûv**